

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	 Building block of life	
APPLICATION No.: आवेदन संख्या :	010210432	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि :	6/10/2021	
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम			AGE-YEARS आयु-वर्ष	SEX लिंग
SHAMSHAD			51	M
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/काकुम का नाम	Sadiq			
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वासना जावासीय पता Dheda, Dathera, Garhi, Harsapur, Shahdol. Madhya Pradesh 477775				
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई जावासीय पता As Above				
OCCUPATION : जलवयार	Private Job		MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (आप का साथ संलग्न) NA	
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	55,000/-			
PAN No. स्थाई जलता संख्या	UA			
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप अप कर दरता है (जो मान्य हो उस घर सही का निशान लगाएं): Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> हाँ <input checked="" type="checkbox"/> नहीं <input type="checkbox"/>				
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Khushida	47	F	Wife
2.	Suhail	47	M	Son
3.	Saadik	24	M	Son
4.	Tahseen	25	F	Daughter in law
5.	Farah	20	F	Daughter
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनाई आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) ग्रामीनों रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प अदृश वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उत्तरीनक्षत्र कार्ड (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साथ्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किसी गये विनाई का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/दॉक्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
Diagnosis : RE - Posterior Sub capsular Cataract LE - Posterior Sub capsular Cataract				
Surgery : RE - SICS + IOL				
ASSISTANCE BEING AVALIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी जब्त स्रोत से लिया गया है?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVALIED लो गई सहायता रकम		
	SCEH			

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा प्रति:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण ऐसी जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही है। परं कोई विवाद एवं कठब असत्य पाया जाता है तो मेरी सहायता निःसंकेत की जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जो सहायता यथा "कोशिका फाउन्डेशन", से लेती जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य को पूर्ति के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकार में भा करा जाता है।
- 3) मैं दृष्टि करता हूं कि विवाद गहाया होता जब आवेदन की गई है, उस दृष्टि का अधीन वह मान्यता दिया किसी अन्य स्रोत/निःसंकेत/बीमा कम्पनी से न तो लिया है और वह भविष्य में रही।

AGREEMENT by APPLICANT: (अवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत्येक प्राप्ति के अन्तर्गत, मैं (अवेदक) अपनी सहायता को दृष्टि करता हूं एवं "कोशिका फाउन्डेशन और उसके न्यासीर्य" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, छोटे और जो विवरण इस प्रत्येक में चोकित है, उसे "कोशिका" एवं अस्तीति, दान, याचनाएँ दूसरे उद्देश्य से जुड़ी विविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रमाण या प्रमाणित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्येक का विवरण मेरे इतने के पहले या बाद मेरे इतने के लिए "कोशिका फाउन्डेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (अवेदक) इस बताए गए समय से लेकर यथा नाम, पता, छोटे और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से जुड़ी है जुहे स्थान: सहायता का इकाया नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीर्य का विवरण अंतिम और बास्तविक होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अवेदक के हस्ताक्षर या अंगते का लिखान

AGREEMENT by HOSPITAL: (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमने अधिकृत, हस्ताक्षरी को दीर्घ से सामान्यरूपी के "कोशिका फाउन्डेशन" से विविध सहायता हेतु विवाहिता की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निन प्रकार से गान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न तो वर्तमान और वह ही भविष्य में विविध सहायता किसी भी साकारी संस्थान या किसी अन्य स्वेच्छा में लोगों या से रहे हैं, जैसे कि इन्हें "कोशिका फाउन्डेशन" से विवाहित/विविधी उक्त के सम्बन्ध में "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा प्रदायित किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य और साकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस दृष्टि में यहां कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय प्रदर्श उक्त गोपीयानांसे हेतु किसी और साकारी संस्था या किसी अन्य संस्था से नहीं लेगा/लेनी।

- 2) "कोशिका फाउन्डेशन" में नी गई सहायता केवल विविध द्रव्यों की है। योगी पर हस्पताल द्वारा दी गई सहायता का विवेद गये उपचार/इकाया का चुनाव रखें पूर्व हस्पताल के बीच का विवर है और "कोशिका फाउन्डेशन" द्वारा किया प्रकार का कोई इच्छा नहीं है। इसलिये हस्पताल में योगी के द्वारा सुझा और अपने जाने की सारी विवेदाएँ रखें एवं हस्पताल की होंगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विवेदाएँ इस मामले में नहीं होंगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:

स्वीकृती के लिए संस्थानि

VIVEK RANA

Administrator

Dr. Vivek Rana's Charity Hospital

(MANAGER)

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory)

(On behalf of Hospital)

नाम व पद हस्पताल अधिकारी अधिकारी

Date of Surgery
अविहाय की तिथि
6/10/2021

Dr. PRAVEEN SEN SHAH
DMC (Regd. No. with Stamp)
हास्पताल का नाम व हस्पताल का रजि. नं.

अनंतर उपरोक्त हैं।

SIGNATURE of TRUSTEE 1
न्यासी हस्ताक्षर।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर।